



INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PRUEBAS DE AGUA DE POZO

División de Salud Pública del Condado de Atlantic

Muchos hogares y negocios en el Condado de Atlantic usan agua de pozo para su suministro de agua potable. Un número de muestras de agua cada año muestran uno o más contaminantes que exceden los estándares estatales o federales de agua potable.

Hay ayuda disponible para que usted y su familia decidan qué pruebas son necesarias, cómo interpretar los resultados y dónde obtener asistencia para los sistemas de tratamiento o las conexiones públicas de suministro de agua, si están disponibles.

SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE A LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE ATLANTIC QUE USAN AGUA DE POZO PARA SU SUMINISTRO DE AGUA POTABLE QUE ANALICEN SU AGUA PARA DETECTAR LOS SIGUIENTES CONTAMINANTES:

\$30 TOTAL DE BACTERIAS COLIFORMES – Estas bacterias se utilizan como un indicador de que otros microbios más dañinos pueden estar presentes en el agua. Las muestras que muestran presencia de coliformes totales se analizan más a fondo para detectar E. coli sin costo adicional.

\$20 NITRATO - Un peligro agudo para la salud de los bebés y las mujeres embarazadas, los altos niveles de nitrato se atribuyen a los fertilizantes, sistemas sépticos y desechos animales.

\$20 PLOMO – La contaminación por plomo en el agua potable generalmente se atribuye a la lixiviación de plomo de soldadura, componentes de plomería y grifos.

\$30 MERCURIO – De vertederos, erosión de cultivos y productos para el hogar.

\$95 COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES – Una variedad de solventes y aditivos para combustibles. Método 524.2 de la EPA.

\$130 S COMPUESTOS ORGÁNICOS SINTÉTICOS – Tres productos químicos relacionados con pesticidas. Método 504.1 de la EPA.

\$115 RADIUM (prueba rápida de alfa bruto de 48 horas) – Un metal radiactivo que se encuentra que ocurre naturalmente en las formaciones subterráneas del suelo en partes del sur de Nueva Jersey.

\$50 METAL SCANS – Pruebas para 8 sustancias metálicas diferentes: aluminio, arsénico, cadmio, cromo, cobre, hierro, manganeso y sodio. O ordene cualquiera de estos por \$ 20.

PFAS (sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas): son productos químicos de larga duración ampliamente utilizados, cuyos componentes se descomponen muy lentamente con el tiempo. Debido a su uso generalizado y su persistencia en el medio ambiente, muchos PFAS se encuentran en la sangre de personas y animales en todo el mundo y están presentes en niveles bajos en una variedad de productos alimenticios y en el medio ambiente. POR FAVOR, PÓNGASE EN CONTACTO CON UNO DE LOS LABORATORIOS EN LA PÁGINA SIGUIENTE PARA ESTA PRUEBA.

División de Salud Pública del Condado de Atlantic

Unidad de Salud Ambiental

201 South Shore Road, Northfield, NJ 08225

Teléfono: (609) 645-5971 / Fax: (609) 645-5923

<http://www.aclink.org/PublicHealth>

PRUEBAS DE AGUA DE POZO A TRAVÉS DE LA DIVISIÓN DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE ATLANTIC:

El cheque o giro postal pagadero a la División de Salud Pública del Condado de Atlantic debe proporcionarse antes o en el momento de la recolección de la muestra. Por favor llame al (609) 645-5971. *El Condado no realizará pruebas para la reventa de casas existentes, construcción de nuevos pozos o propiedades de alquiler; para estas situaciones, comuníquese con los laboratorios a continuación.*

La siguiente tabla es una lista de laboratorios certificados de propiedad privada que realizan muestreos de agua de pozo para hogares y negocios en el área del Condado de Atlantic. Pueden organizar pruebas para los contaminantes enumerados en este aviso. Por favor, póngase en contacto con los laboratorios para conocer los precios y certificaciones actuales.

LAB NAME	ADDRESS	PHONE	STATE ID #
Cape Environmental Laboratory	102 N. Main St, Cape May Court House NJ 08210	(609) 463-0077	05679
EMSL Analytical Inc.	200 Route 130 North, Cinnaminson, NJ 08077	(800) 220-3675 x1214	04653
Garden State Laboratories, Inc.	54 Main Street, Waretown, NJ 08005	(800) 273-8901	20044
Hera Environmental, Inc.	1879-1 Old Cuthbert Rd, Cherry Hill, NJ 08034	(856) 429-5200	04003
Precision Analytical Services	2161 Whitesville Rd., Toms River, NJ 08753	(732) 914-1515	15001
Eurofins QC, Vineland Division	1835 W. Landis Ave., Vineland, NJ 08360	(856) 563-0101	06005
South Jersey Water Test, LLC	4077 South Black Horse Pike, Williamstown, NJ 08094	(856) 875-3506	08006
Vineland Environmental Laboratories	782 S. Brewster Rd., Suite B-1, Vineland, NJ 08360	(856) 692-6800	06003

Para más información:

Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos –
<https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water>

Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey –
<https://www.nj.gov/dep/watersupply/>

Ley de Pruebas de Pozos Privados de NJ - Pruebas para la reventa de casas en agua de pozo y propiedades de alquiler
https://www.state.nj.us/dep/watersupply/pw_pwta.html

También hay una serie de boletines de calidad del agua potable y hojas informativas disponibles en el Servicio de Extensión de Rutgers en la [Subcategoría de Publicaciones \(Rutgers NJAES\)](#)

División de Salud Pública del Condado de Atlantic

Unidad de Salud Ambiental
201 South Shore Road, Northfield, NJ 08225
Teléfono: (609) 645-5971 / Fax: (609) 645-5923
<http://www.aclink.org/PublicHealth>